

Trados pro začátečníky (mun|def® academy, vol. 21)
24. 11. 2019, Impact Hub D10, Drtinova 10, Praha 5
Sylabus

Datum	Čas	Místo	Program
24. 11. 2019	9:00–9:30	Impact Hub D10	<u>Registrace účastníků</u>
	9:30–11:00	Impact Hub D10	<u>Uživatelské minimum</u> 1) práce se soubory, projekty a projektovými balíčky 2) základní funkce editoru 3) analýza a naceňování zakázek
	11:00–11:15	Impact Hub D10	<u>Přestávka na kávu</u>
	11:15–12:15	Impact Hub D10	<u>Simulovaná zakázka</u> 1) zpracování projektu o dvou souborech 2) využití terminologické databáze a překladové paměti 3) kontroly před odevzdáním překladu 4) export přeložených souborů
	12:15–13:15		<u>Přestávka na oběd (nezahrnuto v ceně kurzu)</u>
	13:15–14:45	Impact Hub D10	<u>Simulovaná zakázka (2. část)</u> 1) zpracování projektu o dvou souborech 2) využití terminologické databáze a překladové paměti 3) kontroly před odevzdáním překladu 4) export přeložených souborů
	14:45–15:00	Impact Hub D10	<u>Přestávka na kávu</u>
	15:00–16:00	Impact Hub D10	<u>Revize překladu</u> 1) rozbor přeložených textů a zpětná vazba 2) hodnocení s přihlédnutím k normám ISO 17100 a ČSN 01 6910